Kosiarki przednie lub tylne

DISCO

NOWOŚĆ

▲ Kosiarki tylne DISCO CONTOUR dopasowują się optymalnie do każdych warunków. Zapewniają czysty obraz cięcia, jednocześnie chroniąc darń. **Strona 14**

▲ Ochrona zwierzyny. Przeszukiwanie pól za pomocą kamery podczerwieni umożliwia niezawodne wykrywanie zwierząt w wysokiej trawie na podstawie emitowanego ciepła. **Strona 28**

▼ Hydropneumatyczny system odciążenia ACTIVE FLOAT przenosi masę kosiarki z darni na ciągnik. Pozwala to osiągać wysokie prędkości robocze oraz obniża zużycie paliwa o 2,5%. **Strona 10**

Niezawodność dostarcza argumentów.

Czyste cięcie w każdych warunkach, niezrównana trwałość oraz maszyny dopracowane w najdrobniejszym detalu: z technologią CLAAS stawisz czoła każdemu wyzwaniu podczas żniw.

Jakość się opłaca.

DISCO to klasa sama w sobie. Dzięki tej kosiarce zyskujesz najwyższej jakości paszę, która doskonale nadaje się do dalszego przetwarzania. To podstawa sukcesu ekonomicznego.

Rezultat koszenia fascynuje.

Doświadczenie w parze z technologią umożliwia osiągnięcie najlepszych rezultatów podczas zbioru pasz. Intuicyjne sterowanie oraz przemyślany komfort obsługi ułatwiają codzienną pracę.

▲ Dzięki szerokościom roboczym od 2,20 do 4,20 m belka tnąca MAX CUT zapewnia najlepszy zbiór w każdych warunkach. **Strona 6**

► Ustawioną wartość ACTIVE FLOAT można łatwo sprawdzić z kabiny. **Strona 10**

▼ Model pasujący do każdych wymagań. Dzięki innowacyjnej technologii i mocnej konstrukcji kosiarki czołowe CLAAS to idealne rozwiązanie dla wszystkich, dla których liczy się jakość i niezawodność. **Strona 22**

Spis treści

Kosiarki przednie i tylne DISCO	04
Belki tnące MAX CUT	06
ACTIVE FLOAT | Oszczędny WOM	10
Kondycjoner | Napęd	12
Kosiarki tylne DISCO	14
Zawieszane centralnie kosiarki tylne DISCO	16
Kosiarki tylne DISCO z zawieszeniem bocznym	18
Kosiarki czołowe DISCO	22
DISCO MOVE	24
DISCO PROFIL | DISCO 3150 F	26
Ochrona zwierzyny | Konserwacja	28
Service & Parts	30
Dane techniczne	32

Z kosiarką DISCO koszenie przebiega bardziej efektywnie.

Kosiarki DISCO marki CLAAS z innowacyjną belką tnącą MAX CUT są wydajne, niezawodne i wszechstronne. Podczas każdej pracy użytkownik odnosi korzyści z solidnej konstrukcji i stale wysokiej niezawodności. Szerokość roboczą i wyposażenie może on dokładnie dopasować do potrzeb swojego gospodarstwa.

Kosiarki do każdych wymagań.
Wszechstronne kosiarki DISCO zapewniają optymalne przygotowanie do każdej pracy. Lekkie w uciągu modele do nierównego terenu, kosiarki czołowe odpowiednie do każdych warunków oraz innowacyjna kinematyka MOVE zapewniają dobre dopasowanie do podłoża i czyste cięcia.

Mocne kosiarki tylne o szerokości roboczej wynoszącej nawet 4,20 m zapewniają maksymalną wydajność i komfort. W połączeniu z kosiarką czołową DISCO wyraźnie zwiększają efektywność i wydajność.

Dumni z 250 000 wyprodukowanych egzemplarzy kosiarek DISCO i 98% zadowolonych klientów. Za każdym sukcesem CLAAS stoją ludzie, którzy w swoją pracę wnoszą specjalistyczną wiedzę i wkładają pasję.

98% Kosiarki DISCO imponują wysokim poziomem satysfakcji klienta.

▲ Unikalna technologia MAX CUT
- Specjalnie opracowana belka tnąca CLAAS MAX CUT
- Doskonała jakość paszy w każdych warunkach zbioru
- Pasza wolna od zanieczyszczeń dzięki efektowi tunelu
- Szerokości robocze od 2,20 do 4,20 m

MAX CUT robi różnicę.

Dzięki szerokościom roboczym od 2,20 do 4,20 m belka tnąca MAX CUT zapewnia najlepsze zbiory w każdych warunkach. Charakterystyczny falisty kształt zwiększa powierzchnię cięcia, podczas gdy rozmieszczone szeroko z przodu tarcze tnące zapewniają czyste i precyzyjne cięcie. Efekt tunelu sprawia, że zbierany materiał pozostaje czysty. Duże koła zębate zapewniają wydajne przenoszenie sił. Noże swobodnie obracające się w zakresie 360° są niezwykle odporne na zużycie i pozostają ostre przez długi czas.

Łoże kosiarki o falistym kształcie powstaje w procesie wytłaczania z jednego fragmentu materiału z siłą nacisku 3000 ton. Pokrywa belki jest skręcana, a nie spawana. Zwiększa to trwałość oraz zapewnia maksymalną odporność na uginanie oraz stabilność kształtu.

▲ Precyzyjne cięcie, czysty materiał. Z MAX CUT wytwarzasz paszę najwyższej klasy.

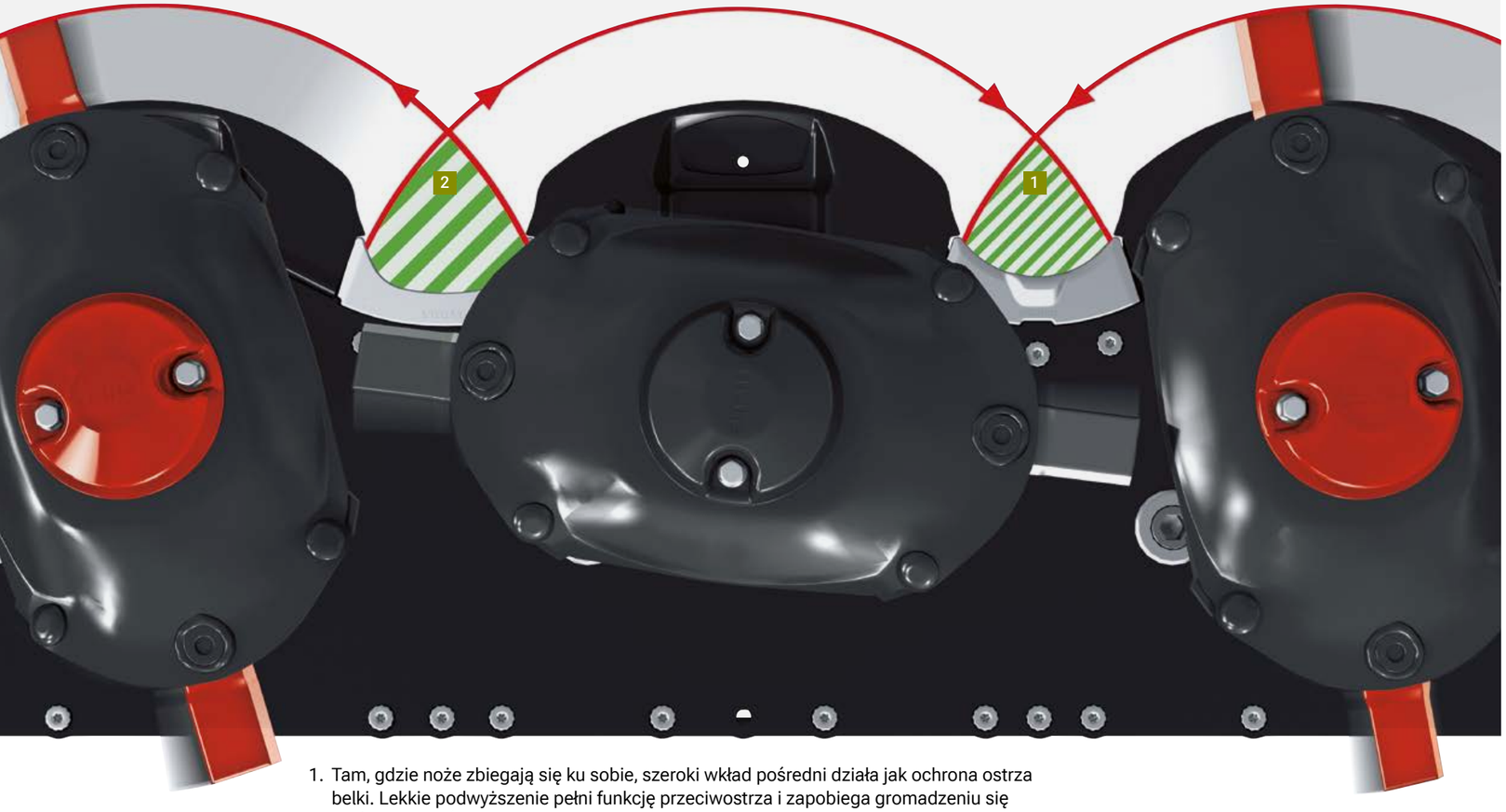
1. Podstawę belki tnącej MAX CUT stanowi łoże kosiarki o falistym kształcie. Jest ono wytłaczane z jednego fragmentu materiału z siłą nacisku 3000 ton.
2. Przesunięte do przodu tarcze tnące z nożami obracanymi o 360°. Noży można zawsze użyć z obu stron, zanim zostaną wymienione.
3. Optymalny efekt tunelu wzmocniony płozami belki tnącej działającymi jak spojlery. Dzięki temu zanieczyszczenia nie osadzają się na paszy, lecz opadają w dół.
4. Innowacyjna koncepcja skręcania zapewnia idealne zespolenie kształtowe, maksymalną odporność na uginanie oraz stabilność kształtu bez osłabiającego materiał spawania.
5. Moduły bezpieczeństwa SAFETY LINK. W celu zapewnienia ochrony belki na wypadek kolizji każda pojedyncza tarcza tnąca jest zabezpieczona przez określony punkt zerwania.
6. Silnie utwardzone wkłady pośrednie płóz zwiększają powierzchnię cięcia, maksymalne pokrycie okręgów działania noży oraz czyste cięcie.
7. Bardzo małe otwory w pokrywie belki tnącej nadają jej dodatkową stabilność.

Konstrukcja skręcana i nitowana, a nie tylko spawana. Belka tnąca MAX CUT to rozwiązanie unikalne na rynku.

360°

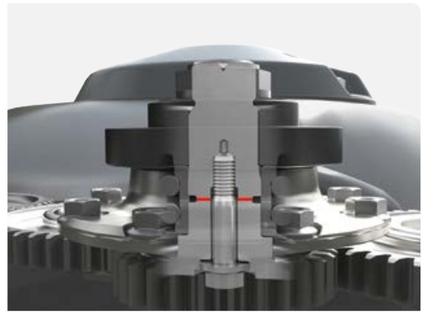
wynosi zakres swobodnego obracania się noży – dzięki temu odchylają się one na przeszkodach i nie uderzają stroną przeciwną.

Charakterystyczny falisty kształt zapewnia doskonałe cięcie.



1. Tam, gdzie noże zbiegają się ku sobie, szeroki wkład pośredni działa jak ochrona ostrza belki. Lekkie podwyższenie pełni funkcję przeciwostrza i zapobiega gromadzeniu się zanieczyszczeń.
2. Odchodzące od siebie noże wcześniej wychodzą z belki dzięki wąskiemu wkładowi pośredniemu, co maksymalizuje pokrycie okręgów działania noży i zapewnia optymalny przepływ materiału.

Ochrona w razie kolizji. Każda tarcza tnąca jest zabezpieczona przez określony punkt zerwania (SAFETY LINK). W razie kolizji belka jest wyłączana z układu przeniesienia napędu, a śruba osiowa utrzymuje ją w pozycji. Duże zębniki niezawodnie przechwytują skoki obciążenia.



▲ Obracające się w lewo tarcze tnące mają czerwoną pokrywkę – odpowiadające im ostrza są oznaczone czerwonym kolorem.

▲ Wysokiej jakości powłoka z węglika wolframu optymalnie chroni uchwyty noży przed ścieraniem.

„Jesteśmy pod dużym wrażeniem jakości pracy i stabilności zespołu koszącego oraz konstrukcji belki tnącej MAX CUT".
Hughes Dubreuil,
Saint-Remy-sur-Bussy

Belki o inteligentnej konstrukcji koszą z większą precyzją.

A także są bardziej wytrzymałe: mocna konstrukcja chroni przed zużyciem, zmniejsza nakłady na konserwację i zapewnia trwale niezawodną wydajność. Ponadto charakterystyczny falisty kształt zapewnia miejsce na dwa mocno utwardzone wkłady pośrednie o specjalnym kształcie. Zwiększają one powierzchnię cięcia oraz pokrycie okręgów działania noży.

Rezultat: czystsze, bardziej równomierne cięcie oraz niezmiennie wysoka jakość paszy również w trudnych warunkach.

Efekt tunelu gwarantujący czystość zbieranego materiału.
Belka tnąca jest wyposażona w bardzo szerokie płozy, które dzięki swojemu specjalnemu kształtowi działają jak spojler. Wzmacniają efekt tunelu, który odprowadza zanieczyszczenia z paszy. Jednocześnie chronią łoże kosiarki przed uszkodzeniami.

Jeżeli operator chce ciąć wyżej, zaleca się zastosowanie opcjonalnych płóz wysokiego lub podwójnie wysokiego cięcia. Wystarczy je przykręcić, aby uzyskać cięcie wyższe o 30 lub 60 mm.

Stałe smarowanie zapewnia długą żywotność.
Belka tnąca MAX CUT jest trwale nasmarowana i dzięki temu nie wymaga żadnej konserwacji – rezultatem są niższe nakłady i maksymalna trwałość. Użytkownik oszczędza w ten sposób czas i pieniądze, podczas gdy kosiarka zawsze zapewnia najwyższą wydajność.

▼ Efektywne koszenie z ACTIVE FLOAT.
– Doskonale dopasowuje się do podłoża
– Umożliwia wysokie prędkości robocze
– Obniża zużycie paliwa o 2,5%
– Zmniejsza zawartość popiołu surowego o maks. 17%

850 zamiast 1000 obr./min. Taka sama jakość cięcia, mniej paliwa.

ACTIVE FLOAT zwiększa produktywność.

Hydropneumatyczny system odciążania ACTIVE FLOAT przenosi masę kosiarki z darni na ciągnik, jednocześnie zmniejszając ściąganie boczne na stokach. Powoduje to nie tylko poprawę komfortu jazdy, lecz również jakości pracy.

Nacisk kosiarki na podłoże można swobodnie regulować podczas jazdy zaworem hydraulicznym jednostronnego działania. W ten sposób operator może szybko reagować na miejsca mokre i suche bądź niejednorodne łany.

▲ Dzięki ACTIVE FLOAT kosiarka delikatnie sunie nad podłożem. Ustawioną wartość można sprawdzić z kabiny na manometrze.

Zintegrowany oszczędny WOM.
Zależnie od warunków pracy wszystkie kosiarki dyskowe DISCO mogą pracować również z liczbą obrotów WOM zredukowaną do 850 obr./min. Tego rodzaju zamontowany oszczędny WOM wyraźnie zmniejsza zużycie paliwa.

„Dzięki mniejszej liczbie obrotów WOM gospodarstwa mogą zaoszczędzić średnio nawet 22% paliwa. W przypadku DISCO 9200 C AUTO SWATHER daje to ok. 1,16 litra na hektar, co przekłada się na ok. 7 litrów na godzinę". Wynik ten uzyskał student Wyższej Szkoły Zawodowej w Kilonii podczas 32 testów na polach.

Kosiarki z kondycjonerem pozwalają wygrać z pogodą.

Gdy pogoda nagli, liczy się każda godzina. Kosiarka DISCO z kondycjonerem odczuwalnie skraca czas więdnięcia i suszenia materiału. Kosiarki DISCO powyżej szerokości roboczej 2,60 m można wyposażyć w kondycjonery palcowe i walcowe. Eliminuje to przetrząsanie, pozwala zyskać cenny czas i szybciej zebrać paszę.

Kondycjonery są dostępne zarówno dla kosiarek czołowych, jak i tylnych DISCO.

Kondycjoner palcowy.
Kondycjonery palcowe ze spiralnie ułożonymi palcami, tworzącymi literę V, są idealne do zbioru traw. Intensywność kondycjonowania można regulować za pomocą metalowej przegrody. Elastycznie ułożyskowane palce odchylają się, gdy do kondycjonera dostaną się kamienie, co pozwala uniknąć kosztownych napraw.

Kondycjoner walcowy z poliuretanu.
W przypadku pasz takich jak lucerna konieczne jest łagodne kodycjonowanie. Celem jest zmiażdżenie łodyg bez utraty liści. W kosiarkach DISCO zastosowano walce poliuretanowe, które zachodzą na siebie, tworząc literę V – miażdżą one twarde łodygi, jednocześnie chroniąc liście.

Kondycjoner walcowy ze stali.
W przypadku kondycjonowania roślin o grubych łodygach, takich jak na przykład sorgo, skutecznym rozwiązaniem są odporne na ścieranie kondycjonery walcowe ze stali. Profil walca o specjalnej konstrukcji z ostro zakończonymi krawędziami umożliwia intensywny stopień kondycjonowania i równomierne więdnięcie nawet w ciężkim lub wilgotnym materiale.

▼ Kosiarki z kondycjonerami palcowymi idealnie nadają się do zbioru traw.
Kondycjonery walcowe z poliuretanu lub stali nadają się do roślin bogatych w liście.

Większa elastyczność podczas odkładania.
Wszystkie kosiarki z kondycjonerem są wyposażone w zmiennie regulowane formierze nadające kształt pokosom. Kondycjoner walcowy można opcjonalnie poszerzyć o dwa dodatkowe teleskopowe formierze do bardzo wąskich pokosów. W przypadku kondycjonerów palcowych zbierany materiał można rozdzielać na całej szerokości roboczej za pomocą kołpaka szerokiego rozrzutu.

Szybsze schnięcie, wcześniejszy zbiór.

▲ Efektywne wykorzystanie wąskich okien czasowych zbioru:
- Skrócenie czasu schnięcia
- Krótszy czas podsuszania
- Eliminacja przetrząsania

► W maszynach z kondycjonerem już w standardzie zintegrowany jest ogranicznik dla uwroci.

Zawsze wystarczająca wydajność z tyłu.

Kosiarki tylne DISCO są wydajne i niezawodne w każdych warunkach. Nieważne, czy chodzi o duże powierzchnie czy niewielkie łąki – łatwe w uciągu maszyny zapewniają wysoką wydajność powierzchniową przy niskim zapotrzebowaniu paliwa i doskonale dopasowują się do wymagających konturów podłoża.

Wszystkie kosiarki mają mocną konstrukcję i to samo serce: belkę tnącą MAX CUT. Niemniej jednak mają jeszcze wiele innych cech wspólnych.

Kosiarka tylna z zawieszeniem centralnym.
Wahadłowo zawieszone zespoły tnące DISCO CONTOUR dopasowują się do konturów podłoża przy hydropneumatycznym podparciu przez ACTIVE FLOAT. Zapewnia to dobre dopasowanie do podłoża we wszystkich położeniach. W przypadku kosiarek tylnych z zawieszeniem centralnym odciążenie środka ciężkości następuje również za pośrednictwem ACTIVE FLOAT.

Kosiarki tylne z zawieszeniem bocznym.
W przypadku zespołów tnących zawieszanych z boku duża sprężyna odciążająca jest zaczepiona w środkowej części ramy maszyny. Podparcie wewnętrzne i zewnętrzne umożliwia równomierne przenoszenie siły na belkę tnącą. Niewielkie sprężyny dodatkowo odciążają napęd belki tnącej.

Napędy oszczędzające paliwo.
Łatwo obsługiwane napędy efektywnie przenoszą siłę WOM na mocną przekładnię podwójną. W lekkich łanach można zmniejszyć liczbę obrotów z 1000 na 850 obr./min, a w przypadku DISCO 10 z 540 na 460 obr./min. Powoduje to zmniejszenie zużycia paliwa przy takiej samej jakości koszenia.

Bezpieczna pozycja transportowa.
Pozycje transportowe 95°, 105° i 120° oraz środek ciężkości położony nisko w pobliżu ciągnika zapewniają równomierne obciążenie osi tylnej, co zapobiega kołysaniu podczas jazdy po drodze. Niskie przejazdy odbywają się w łatwy i bezpieczny sposób. Lusterka wsteczne zapewniają pełny widok do tyłu.

Większa wydajność powierzchniowa i wysoka jakość paszy.

▼ 3 serie modeli
- Szerokości robocze od 2,20 do 4,20 m
- Wysoka wydajność przy niskim zapotrzebowaniu na paliwo
- Skuteczne hydropneumatyczne odciążenie środka ciężkości (opcja)
- Intuicyjna i komfortowa obsługa

„Duża różnorodność modeli z rodziny DISCO gwarantuje, że każdy znajdzie kosiarkę dokładnie pasującą do jego gospodarstwa".
Christian Schmidt, kierownik montażu kosiarek DISCO

Kosiarki tylne z zawieszeniem centralnym: DISCO CONTOUR
- Szerokość robocza od 2,60 do 4,20 m
- Belka tnąca MAX CUT z tarczami tnącymi w liczbie od 6 do 10
- Zawieszenie centralne z odciążeniem hydropneumatycznym
- Kąt w pozycji transportowej 120°
- WOM z 1000 (850) obr./min

Kosiarki tylne z zawieszeniem bocznym: DISCO 100
- Szerokość robocza od 3,00 do 3,40 m
- Belka tnąca MAX CUT z tarczami tnącymi w liczbie od 7 i 8
- Zawieszenie boczne z odciążeniem sprężynowym
- Kąt w pozycji transportowej 105°
- WOM z 1000 (850) obr./min

DISCO 10
- Szerokość robocza od 2,20 do 3,00 m
- Belka tnąca MAX CUT z tarczami tnącymi w liczbie od 5 do 7
- Zawieszenie boczne z odciążeniem sprężynowym
- Kąt w pozycji transportowej 95°
- WOM z 540 (460) obr./min

▼ Wszystko z myślą o sprawnym prowadzeniu kosiarki.
- Skręcana śrubami belka tnąca o konstrukcji skrętnej
- Zawieszenie centralne w punkcie środka ciężkości zespołu tnącego
- Dwa punkty swobodnego obrotu poprzecznie do kierunku jazdy
- Regulowana sprężyna odciążająca na wysięgniku

Precyzyjne cięcie dzięki łagodnemu prowadzeniu kosiarki.

Kosiarka doskonale dopasowuje się do Twoich pól.

Z serią DISCO CONTOUR masz u boku silnego i wszechstronnego partnera. Dzięki zawieszeniu centralnemu kosiarka dopasowuje się optymalnie do podłoża i zapewnia precyzyjne rezultaty cięcia. Jednocześnie składanie wektorowe i pozycja transportowa 120° umożliwiają kompaktową i bezpieczną jazdę po drodze.

Kosiarka bez kondycjonera, a może z kondycjonerem palcowym lub walcowym? Wybór należy do Ciebie. Te ostatnie są wyposażone w walce z poliuretanu lub stali z jednym podwójnym napędem rolek.

◀ Nawet duża kosiarka DISCO staje się mała: kompaktowa pozycja transportowa mimo szerokości roboczej 4,20 m.

◀ Dopasowanie do podłoża również na zboczu. Zespoły tnące serii CONTOUR kołyszą się swobodnie i precyzyjnie podążają za konturami gleby.

▼ Opcjonalne przeciwwagi zapewniają większą stabilność, wyższy komfort jazdy oraz bezpieczne stosowanie na pochyłym terenie.

Zalety, które ułatwiają pracę.
- Belka tnąca MAX CUT z płozami wysokiego i podwójnie wysokiego cięcia (opcja)
- Hydropneumatyczne odciążenie ACTIVE FLOAT
- Złącza hydrauliczne Kennfixx umożliwiają wygodne dołączanie
- Hydrauliczne zabezpieczenie najazdowe non-stop
- Dobrze widoczny wskaźnik wysokości
- Hydrauliczna blokada transportowa (opcja)
- Hydrauliczne składanie fartucha ochronnego (opcja)
- Przeciwwaga dla większej stabilności (opcja)

Bezpieczna praca.
Wszystkie kosiarki tylne DISCO są wyposażone w mechaniczne zabezpieczenie najazdowe. Na przeszkodach zespół tnący odchyla się łagodnie do tyłu, co zapobiega uszkodzeniom i dłuższym przerwom. Po kolizji wystarczy je nieco cofnąć i już można kontynuować pracę. Dzięki masywnym komponentom kosiarki są idealnie wyposażone pod kątem długiej eksploatacji. Podzespoły hydrauliczne są umieszczone w ramie, co zapewnia ich optymalną ochronę.

Szerokość robocza (modele)	4,20 m (4400), 3,80 m (4000), 3,40 m (3600 / C / RC), 3,00 m (3200 / C / RC), 2,60 (2800 / C / RC)
Rodzaj budowy	Zawieszenie centralne
Belka tnąca	MAX CUT
Liczba obrotów WOM	1000 (850) obr./min

Unikalne składanie wektorowe
Kosiarka jest składana siłownikiem dwustronnego działania z tłokiem pływającym, a jej ruch jest miękko wyhamowany przed pozycjami końcowymi. Następnie zostaje ustawiona w pozycji transportowej 120°, zablokowana i zabezpieczona. W celu zmniejszenia wysokości transportowej możliwe jest mechaniczne lub hydrauliczne składanie bocznych fartuchów ochronnych. Dzięki temu transport na kolejne pole odbywa się nie tylko blisko ciągnika w punkcie środka ciężkości, lecz również w 4-metrowym zakresie wysokości transportowej. Dzięki kompaktowym wymiarom transportowym maszyna z łatwością mieści się w wąskich przejazdach mimo dużej szerokości roboczej.

120°
Pozycja transportowa zapobiegająca kołysaniu w czasie jazdy.

Oszczędzaj paliwo przy pełnej mocy.

Mocne kosiarki tylne z zawieszeniem bocznym z serii DISCO 100 zapewniają wysokie wydajności powierzchniowe przy niskim zapotrzebowaniu na paliwo. Jednocześnie umożliwiają łatwą obsługę i oferują niezawodne rozwiązania techniczne w codziennej pracy.

Belka tnąca MAX CUT z zamontowanym oszczędnym WOM ma takie same komponenty jak duże modele DISCO CONTOUR. Wyposażenie obejmuje również opcję szybkiej wymiany noży i dożywotnie napełnienie olejem.

Unikalne odciążenie środka ciężkości CLAAS oferuje zalety zawieszenia centralnego teraz również w modelach zaczepianych z boku.

Napęd wymagający niewielkiej konserwacji.
Kosiarka jest napędzana wałkami przegubowymi o wyjątkowo niskich wymaganiach w zakresie konserwacji, bez łańcucha bezpieczeństwa. Mocny napęd pasowy tłumi skoki obciążenia i daje się naprężać beznarzędziowo za pomocą pokrętła.

Mechaniczne zabezpieczenie najazdowe.
Zabezpieczenie przeciążeniowe reaguje natychmiast i zespół tnący odchyla się do tyłu, gdy tylko maszyna natrafi na przeszkodę. Dodatkowy pałąk chroni zewnętrzną krawędź kosiarki przed uszkodzeniami.

Łatwe dołączanie.
Kosiarkę DISCO 100 można szybko i łatwo zaczepiać dzięki nieco niżej osadzonemu lewemu sworzniowi cięgien dolnych. Obracany uchwyt wału napędowego oraz zintegrowane miejsce odkładania wtyczek oświetlenia i przewodów hydraulicznych zapewniają dodatkowy komfort, a uchwyty KENNFIXX® ułatwiają dołączanie węży.

Szerokość robocza (modele)	3,40 m (360), 3,00 m (320)
Rodzaj budowy	Zawieszenie boczne
Belka tnąca	MAX CUT
Liczba obrotów WOM	1000 (850) 540 (460)

Trwałość i łatwość uciągu dzięki szerokościom roboczym do 3,40 m.

▲ Zalety podczas pracy:
- Szybkie dołączanie i odłączanie dzięki komfortowej obsłudze
- Precyzyjne koszenie dużych powierzchni dzięki technologii MAX CUT
- Oszczędność paliwa dzięki redukcji liczby obrotów do 850 obr./min
- Bezpieczny transport w pozycji 105°

▲ Odpowiedni kondycjoner umożliwia skrócenie czasu schnięcia skoszonego materiału. Dodatkowe zewnętrzne i wewnętrzne tarcze optymalizują kształt pokosów.

▲ Niewielka szerokość transportowa oraz swobodny widok do tyłu: w pozycji transportowej 105° można bezpiecznie jeździć kosiarką DISCO 100 po drodze.

▼ Linia działania siły i środek ciężkości: centralna sprężyna odciążająca w optymalny sposób przenosi zalety zawieszenia centralnego na kosiarki tylne z zawieszeniem bocznym.

Duże zalety na małych polach.

▶ DISCO 10 po prostu robi dobrą robotę.
- Precyzyjne koszenie na niewielkich polach dzięki technologii MAX CUT
- Bezpieczne koszenie na zboczu dzięki idealnemu środkowi ciężkości
- Oszczędność paliwa dzięki redukcji liczby obrotów do 460 obr./min
- Komfortowy transport dzięki dobrej widoczności do tyłu

Kompaktowe wymiary i rentowność od pierwszego cięcia.

Kosiarki z zawieszeniem bocznym z serii DISCO 10 to idealne rozwiązanie dla gospodarstw o mniejszej powierzchni lub trudnym terenie. Są mocne, rentowne i łatwe w obsłudze – idealne do wąskich pól i stromych lokalizacji.

Jednocześnie belka tnąca MAX CUT z zamontowanym oszczędnym WOM i odciążenie środka ciężkości CLAAS zapewnia zapewniają czyste cięcie i wysoką wydajność. Dzięki temu nawet najmniejszą łąkę możesz skosić z wykorzystaniem technologii dużych maszyn.

Belka tnąca MAX CUT z oszczędnym WOM 540 (460) obr./min

Unikalne odciążenie środka ciężkości.
Oto jak CLAAS przenosi zalety zawieszenia centralnego na modele z zawieszeniem bocznym: duża sprężyna odciążająca ingeruje na środku ramy zespołu tnącego. Linia działania siły przechodzi dokładnie przez środek ciężkości. Podparcie wewnętrzne i zewnętrzne umożliwia równomierne przeniesienie sił na belkę tnącą. Niewielka sprężyna zapewnia dodatkowe odciążenie napędu belki tnącej.

◀ Składanie transportowe 95° powoduje przesunięcie środka ciężkości kosiarki ku środkowi. Tylne koła ciągnika zostają bardziej równomiernie obciążone, co zapewnia bezpieczną jazdę i swobodny widok do tyłu.

◀ Konstrukcja uwzględniająca masę i wzmocnienie w kluczowych miejscach sprawiają, że model DISCO 10 nadaje się idealnie do koszenia w przydrożnych rowach i na skarpach o nachyleniu do 45°.

Napęd wymagający niewielkiej konserwacji.
Model DISCO 10 jest napędzany przez wałki przegubowe o niskich wymaganiach w zakresie konserwacji. Mocny napęd pasowy niezawodnie przechwytuje skoki obciążenia i daje się napinać bez użycia narzędzi za pomocą pokrętła.

Precyzyjne sąsiednie przejazdy.
Opcjonalny formierz pokosu umożliwia pozostawienie czystego śladu przejazdu pomiędzy stojącym łanem a skoszoną trawą. Pozwala to na dokładne przejście na kolejną ścieżkę bez zanieczyszczania paszy.

Niezwykle przyjazna obsługa.
Dzięki nisko położonym sworzniom cięgien dolnych, obrotowemu uchwytowi wału napędowego oraz zintegrowanemu miejscu odkładania wtyczek oświetlenia i przewodu hydraulicznego dołączanie kosiarki przebiega szybko i komfortowo. Możliwe są różne kategorie zaczepu i ramy dołączania z zaczepem Quick-Hitch.

Mechaniczne zabezpieczenie najazdowe.
Gdy kosiarka napotyka przeszkodę, następuje bezpośrednia reakcja zabezpieczenia przeciążeniowego i zespół odchyla się do tyłu. Po nieznacznym cofnięciu operator może kontynuować jazdę.

Szerokość robocza (modele)	3,00 m (32), 2,60 m (28), 2,20 m (24)
Rodzaj budowy	Zawieszenie boczne
Belka tnąca	MAX CUT
Liczba obrotów WOM	540 (460) obr./min

Czyste cięcie, lepsza pasza.

Kosiarki czołowe DISCO marki CLAAS są synonimem maksymalnej wydajności i doskonałej jakości paszy. Trzy serie są elastyczne w zastosowaniu, niezawodne podczas pracy i samodzielnie radzą sobie w każdym terenie. Z zmyślą o najlepszych efektach koszenia od pierwszych metrów.

Wszystkie kosiarki czołowe są wyposażone w belki tnące MAX CUT dla najwyższej jakości cięcia. Na życzenie są one dostępne z kondycjonerami palcowymi lub walcowymi.

DISCO MOVE. Mistrzyni adaptacji.
Dzięki swobodzie ruchu w pionie na odcinku 1000 mm kosiarka DISCO MOVE dopasowuje się do każdego terenu. Jazda przebiega w spokojny, precyzyjny i kontrolowany sposób nawet z dużymi podnośnikami ciągników czy przy wysokich prędkościach.

DISCO PROFIL. Kosiarka uniwersalna.
Połączenie DISCO PROFIL z kosiarką tylną lub wielkopowierzchniową pozwala stworzyć doskonały wysoce wydajny zespół. Opatentowana kinematyka PROFIL dopasowuje się szybko i precyzyjnie do każdego konturu podłoża.

DISCO 3150 F. Model podstawowy.
Model DISCO 3150 F nie tylko imponuje dobrym stosunkiem jakości do ceny. Również solidna konstrukcja, mocne rozwiązania techniczne i czyste cięcie umożliwiają rozpoczęcie koszenia kosiarkami czołowymi z wykorzystaniem profesjonalnych technologii.

Trio zapewniające wydajność i jakość paszy.

▲ 3 serie modeli, 13 kosiarek.
- Szerokości robocze od 3,00 do 3,40 m
- Skuteczne hydropneumatyczne odciążenie środka ciężkości (opcja)
- Do wyboru dostępne z kondycjonerem palcowym, walcowym lub bez kondycjonera

DISCO MOVE
- Szerokość robocza od 3,00 do 3,40 m
- Belka tnąca MAX CUT z 7 lub 8 tarczami tnącymi
- Hydropneumatyczne odciążenie ACTIVE FLOAT
- Trójkąt zaczepowy i bezpośredni zaczep

DISCO PROFIL
- Szerokość robocza od 3,00 do 3,40 m
- Belka tnąca MAX CUT z 7 lub 8 tarczami tnącymi
- Odciążenie sprężynowe lub ACTIVE FLOAT (opcja)
- Trójkąt zaczepowy

DISCO 3150 F
- Szerokość robocza 3,00 m
- Belka tnąca MAX CUT z 7 tarczami tnącymi
- Odciążenie sprężynowe lub ACTIVE FLOAT (opcja)
- Trójkąt zaczepowy

▲ Dzięki kompaktowemu zawieszeniu na przednim podnośniku DISCO PROFIL zapewnia duży prześwit na uwrociach.

Tak wszechstronne jak Twoje zadania. Kosiarki czołowe DISCO dopasowują się do Twojego gospodarstwa.

DISCO MOVE nadaje tempo zbiorom.

Z kosiarką DISCO MOVE można szybciej zbierać materiał z wyższymi prędkościami. Kosiarka czołowa dopasowuje się w szybki i precyzyjny sposób do podłoża nawet w przypadku dużych podnośników ciągnika. Jest to możliwe dzięki dużej swobodzie ruchów w pionie, która pozwala na dokładne dopasowanie do podłoża nawet w nierównym terenie. Zbierany materiał pozostaje czysty, a rolnik uzyskuje maksimum energii z pasz zielonych.

Sercem DISCO MOVE jest sprawdzona belka tnąca MAX CUT. Zapewnia ona czyste, równomierne cięcie i imponuje trwałością oraz łatwością konserwacji.

Najlepsze dopasowanie do podłoża.
DISCO MOVE porusza się w poziomie i w pionie niezależnie od podnośnika ciągnika i samodzielnie odpowiada za podnoszenie kosiarki. Nisko położony punkt obrotu belki dla małych oraz kinematyka MOVE dla dużych nierówności podłoża zapewniają idealne dopasowanie do terenu – przy unikalnym zakresie ruchu w pionie wynoszącym 1000 mm.

Regulowane podczas jazdy, hydropneumatyczne odciążenie ACTIVE FLOAT jest w standardzie zintegrowane z kozłem zaczepu.

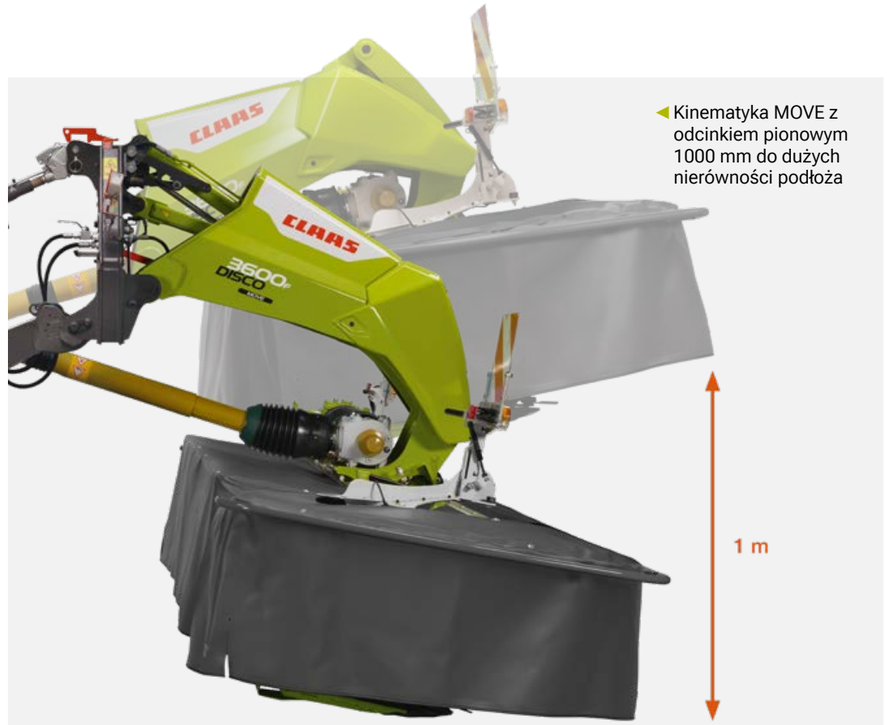
Przemyślany kozioł zaczepu.
Wielofunkcyjny kozioł zaczepu sprawia, że zaczepianie kosiarki przebiega szybko i łatwo. Dołączanie i odłączanie jest możliwe do wyboru za pośrednictwem podnośnika ciągnika lub przedłużenia trzypunktowego, bez konieczności stosowania dodatkowych wsporników. Kompaktowa konstrukcja sprawia, że operator ma zawsze swobodny widok do przodu.

Komfortowa obsługa.
Zamontowany w kosiarce element nastawczy błyskawicznie wskazuje odpowiednią wysokość cięgieł dolnych. Złącza KENNFIXX® ułatwiają dołączanie i odłączanie węży hydraulicznych. Zależnie od wyposażenia ciągnika klient może wybrać stronę montażu przewodów hydraulicznych i manometru.

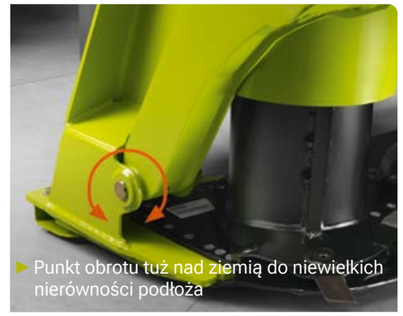
Szerokość robocza (modele)	3,40 m (3600 F / RC / FRC 3,00 M (3200 F / RC / FRC
Rodzaj budowy	Zawieszenie centralne
Belka tnąca	MAX CUT
Liczba obrotów WOM	1000 (850) obr./min

▼ We współpracy z kosiarką wielkopowierzchniową DISCO model DISCO MOVE osiąga szczytową formę.

▼ Opcjonalne podwójne lusterka na kozle kosiarki zwiększają bezpieczeństwo na skrzyżowaniach z ograniczoną widocznością.



◀ Kinematyka MOVE z odcinkiem pionowym 1000 mm do dużych nierówności podłoża



▶ Punkt obrotu tuż nad ziemią do niewielkich nierówności podłoża

Twoje korzyści na polu:
- Szybszy zbiór dzięki optymalnemu dopasowaniu do podłoża
- Większa precyzja koszenia dzięki technologii MAX CUT
- Oszczędność czasu dzięki łatwemu dołączaniu i odłączaniu
- Bezstresowa praca dzięki procesom automatycznym

Inteligentne dopasowanie do terenu.

▲ **Po prostu bardziej relaksująca praca.** Procesy automatyczne poprawiają jakość pracy i odciążają operatora. Tak więc kosiarką czołową można na przykład sterować bezpośrednio przez hydraulikę kosiarki wielkopowierzchniowej DISCO z tyłu (zależnie od wyposażenia).

DISCO PROFIL podąża za kształtem terenu, nie pozostawiając niczego przypadkowi.

Kosiarki czołowe PROFIL imponują w każdym wymiarze. W połączeniu z kosiarką tylną lub kosiarką wielkopowierzchniową pokazują swoje mocne strony. Pełną moc rozwijają również używane pojedynczo.

Kluczowe znaczenie ma przy tym opatentowana kinematyka PROFIL. Zapewnia ona szybkie i precyzyjne dopasowanie do każdego konturu podłoża i zapewnia doskonałe wyniki cięcia w każdym terenie.

▲ Poruszające się swobodnie zawieszenie kompensuje nierówności w poprzek do kierunku jazdy.

▲ Dzięki nisko osadzonemu punktowi obrotu DISCO precyzyjnie podąża za konturami podłoża.

Trójwymiarowe dopasowanie do podłoża.
Kinematyka PROFIL umożliwia równomierne i dokładne koszenie nawet w nierównym terenie. Kosiarka podąża dokładnie za kształtem podłoża w poprzek kierunku jazdy. W kierunku wzdłużnym zaczepiane zawieszenie belki tnącej zapewnia niezawodne prowadzenie, zaś położony blisko ziemi punkt obrotu belki dba o idealne dopasowanie do niewielkich nierówności podłoża. Rozwiązanie to zapobiega wnikaniu w glebę i chroni darń.

▼ Zależnie od wyposażenia kosiarkę odciąża jedna regulowana sprężyna lub ACTIVE FLOAT.

▼ Inteligentne wahanie poprzeczne z ułożonym ukośnie punktem obrotu umożliwia czyste koszenie i chroni darń.

DISCO 3150 pasuje idealnie do niewielkich ciągników o dużych wymaganiach.

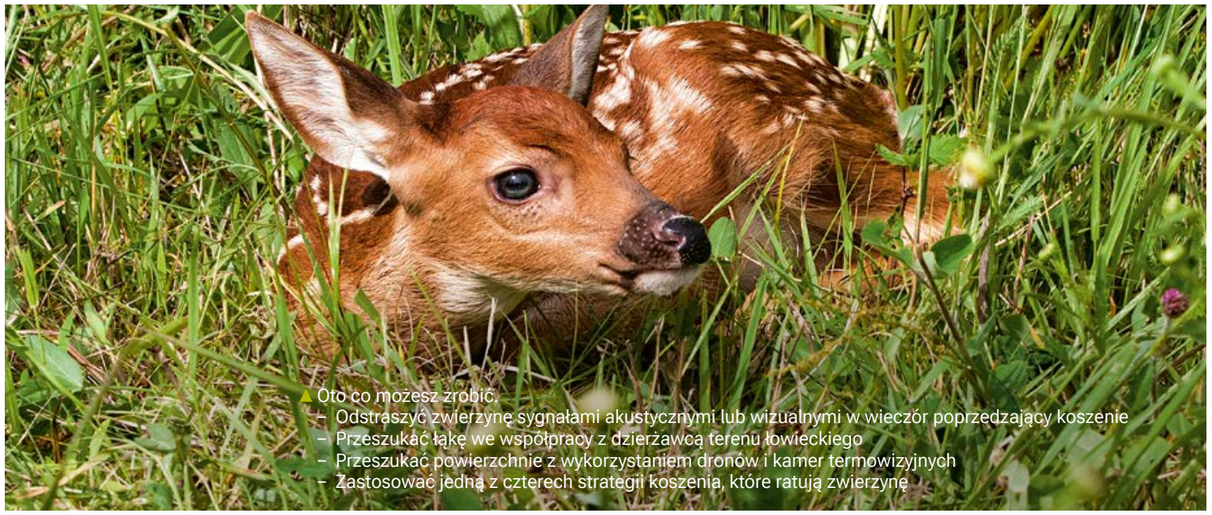
Łatwa w uciągu kosiarka DISCO 3150 to sprawdzona profesjonalna maszyna dostępna w atrakcyjnej cenie. Belka tnąca MAX CUT zapewnia czyste i precyzyjne cięcie. Efekt tunelu sprawia, że zawartość surowego popiołu w paszy utrzymuje się na niskim poziomie, co wyraźnie poprawia jej jakość. Tarcza pokosu i bęben połówkowy, wchodzące w skład wyposażenia standardowego, odkładają zbierany materiał niezawodnie w jeden czysty pokos.

Krótkie zawieszenie blisko ciągnika zapewnia dokładne dopasowanie do podłoża oraz czysty obraz cięcia. Dzięki kompaktowej konstrukcji maszyna nadaje się również do niewielkich ciągników specjalnych.

Razem chronimy to, co bezbronne.

Pierwsze sianokosy w okresie od kwietnia do czerwca to okres, w którym przychodzi na świat wiele dzikich zwierząt, których życie od razu jest zagrożone. Zgodnie z naturalnym instynktem młode sarny w reakcji na hałas lub niebezpieczeństwo kulą się i chowają, zamiast uciekać. Praktycznie niewidoczne dla ludzi, szybko znajdują się w śmiertelnym niebezpieczeństwie, gdy kosiarka wykonuje swoją pracę. Kto uważnie patrzy i działa, ten może uratować życie zwierzęcia.

We współpracy z rolnikami, naukowcami i myśliwymi firma CLAAS uczestniczyła w badaniach nad innowacyjnymi praktycznymi rozwiązaniami umożliwiającymi jeszcze bardziej precyzyjne tropienie dzikich zwierząt.



▲ Oto co możesz zrobić.
- Odstraszyć zwierzynę sygnałami akustycznymi lub wizualnymi w wieczór poprzedzający koszenie
- Przeszukać łąkę we współpracy z dzierżawcą terenu łowieckiego
- Przeszukać powierzchnie z wykorzystaniem dronów i kamer termowizyjnych
- Zastosować jedną z czterech strategii koszenia, które ratują zwierzynę

Cztery strategie, które ratują życie:

1. Rozpocznij koszenie na wieczór
Rozpocznij koszenie wieczorem dzień wcześniej na obrzeżach pola. Zmienione otoczenie wystraszy matki, które zabiorą swoje młode w bezpieczne miejsce.

2. Koś najpierw na uwrociach
Zacznij pracę na uwrociach, a następnie skoś całą powierzchnię od wewnątrz do zewnątrz. W ten sposób dasz zwierzynie szansę na ucieczkę w bezpieczną okolicę.

3. Koś od wewnątrz na zewnątrz
Nie koś pola od zewnątrz do środka, lecz dokładnie na odwrót. Pozostawisz w ten sposób drogi ucieczki i ochronisz zwierzynę przed wpadnięciem w pułapkę podczas ostatniego przejazdu.

4. Koś w kierunku od drogi
Jeżeli pole znajduje się przy drodze, należy rozpocząć pracę po stronie znajdującej się najbliżej drogi. Następnie należy kosić w kierunku pola, dzięki czemu zwierzyna nie ucieka w stronę ruchu drogowego.

▲ Drony z kamerami na podczerwień oblatują pole. Dzięki śladowi cieplnemu niezawodnie wyczuwają młode sarny nawet w gęstej i wysokiej trawie.

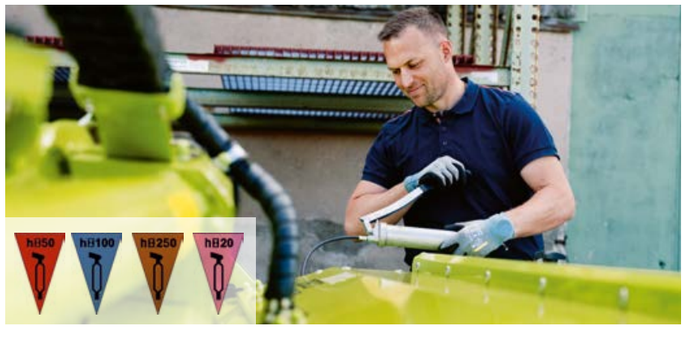
▲ **Zawsze gotowy na kolejne zadanie.**
- Praktyczne, oznakowane czerwonym kolorem akcesoria pomocnicze ułatwiają ustawienie
- Łatwa konserwacja dzięki dobrej dostępności
- Krótsze czasy przestojów dzięki dłuższym okresom między przeglądami

▼ Dobrze widoczne, oznakowane na czerwono akcesoria pomocnicze ułatwiają operatorowi optymalne ustawienie wszystkich kosiarek DISCO: 1 ustawienie wysokości roboczej, 2 manometr ACTIVE FLOAT, 3 oznakowanie węży hydraulicznych KENNFIXX®

Oszczędność czasu, gdy liczy się każda minuta.

Obsługa i konserwacja kosiarek DISCO przebiega łatwo i szybko. Przemyślane detale ułatwiają codzienną pracę i skracają przestoje do minimum – zarówno podczas pracy, jak i czyszczenia czy konserwacji. Optymalne ustawienie maszyny ułatwiają liczne praktyczne akcesoria pomocnicze, które można łatwo rozpoznać dzięki oznaczeniu czerwonym kolorem.

Zapasowe noże są bezpiecznie schowane przed deszczem w kosiarce, a wbudowana dźwignia montażowa umożliwia ich szybką wymianę na polu. Ma ona również czerwony kolor, co ułatwia jej szybkie odnalezienie na łące.



▲ Oznakowane kolorami nalepki pozwalają jednoznacznie określić, które punkty smarne wymagają nasmarowania w danym przedziale czasu.

Dobry dostęp.
Fartuchy ochronne lub ich połowy, z których wszystkie składane są do góry, umożliwiają łatwy dostęp do belki tnącej oraz do wszystkich punktów konserwacyjnych. W razie uszkodzenia zewnętrznej krawędzi kosiarki możliwa jest oddzielna wymiana fartuchów.

We wszystkich kosiarkach DISCO zamontowany jest pojemnik na zapasowe noże. Okresy między smarowaniem przegubu krzyżowego wynoszą 250 h, co dodatkowo redukuje nakłady na konserwację.

Zawsze do Twojej dyspozycji.

W CLAAS gotowość do pracy jest priorytetem. Dzięki kompleksowej ofercie części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych dbamy o to, aby Twoje maszyny zawsze działały w optymalny sposób.

Obejmuje to szeroką ofertę usług konserwacyjnych i naprawczych u Twojego zaufanego dealera, duży wybór części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych ORIGINAL oraz narzędzia cyfrowe, które ułatwiają planowanie i podejmowanie decyzji.

Dzięki temu zawsze zachowasz gotowość do pracy.

Szybkie serwisowanie dla lepszej niezawodności działania.
Serwisy dealerów CLAAS, dysponujące warsztatami i wykwalifikowanymi zespołami mechaników, zawsze oferują pomoc w celu szybkiego zapewnienia gotowości do pracy. Poprzez sprawdzone usługi warsztatowe, kompleksowe przeglądy konserwacyjne oraz profesjonalne kontrole dokładają starań, aby Twoje maszyny działały niezawodnie przez cały rok.

CLAAS ORIGINAL z myślą o wysokiej wydajności.
Z częściami CLAAS ORIGINAL stawiasz na jakość i trwałość. Wszystkie części zamienne i zużywalne są wytwarzane zgodnie z rygorystycznymi normami i dokładnie pasują do danej maszyny CLAAS. W ten sposób gwarantujemy, że każda część pasuje dokładnie do całego systemu.

▲ Wsparcie w każdej sytuacji? Oczywiście. W sytuacji awaryjnej przyjedziemy bezpośrednio na pole i usuniemy usterki w szybki i profesjonalny sposób.

Ponad 97% części jest dostarczanych jeszcze tego samego dnia.

Części CLAAS ORIGINAL, włącznie z PREMIUM LINE do najwyższych obciążeń oraz SILVER LINE do starszych modeli, zapewniają maksymalną efektywność.

Wszystkie części są szybko dostępne.
Pomysłowa koncepcja logistyki zapewnia, że potrzebne części zamienne są dostępne w mgnieniu oka. Nasze lokalizacje dealerów CLAAS są tak gęsto rozmieszczone, że części zamienne są dostępne zawsze blisko Ciebie lub mogą zostać szybko dostarczone z centralnego magazynu logistycznego. Dzięki temu ponad 97% części jest wysyłanych z magazynu centralnego tego samego dnia – aby maszyna była jak najszybciej ponownie gotowa do pracy. Gdy wskazany jest pośpiech, sięgamy po rozwiązania ekspresowe, dzięki którym możemy Ci pomóc jeszcze szybciej.

Parts Shop otwarty przez całą dobę.
Z CLAAS connect na smartfonie masz dostęp do ważnych części zamiennych, środków smarnych i materiałów eksploatacyjnych – zawsze i wszędzie. Dzięki Parts Doc i Parts Shop możesz łatwo zidentyfikować i bezpośrednio zamówić części zamienne.

DISCO[1]		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL
Kosiarka		Kosiarki czołowe								
Szerokość robocza	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40
Szer. transportowa	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40
Wysokość maszyny w pozycji transportowej	m	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kąt składania do pozycji transportowej	°	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Masa (zależna od kondycjonera)	ok. kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830
Belka tnąca MAX CUT[2]		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tarcze (po 2 noże na tarczę)		8	8	8	7	7	7	8	8	8
Szybka wymiana noży		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kondycjoner[1]		PU / stal	-	-	PU / stal	-	-	PU	-	-
Liczba obrotów kondycjonera	obr./ min	950	900 / 770	-	950	900 / 770	-	950	900 / 770	-
Odciążenie sprężynowe		-	-	-	-	-	-	●	●	●
Odciążenie ACTIVE FLOAT		●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	●[3]	○[3]	○[3]	○[3]
Wymagania wobec ciągnika										
Kategoria zaczepu		II	II	II	II	II	II	II	II	II
Liczba obrotów WOM	obr./ min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Zespoły sterowania hydrauliki		1 × JD (+1 × DD[4] + 1 × JD[3])						(1 × DD[4] + 1 × JD[3])		
Wyposażenie										
Hydr. składane boczne fartuchy ochronne		○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]	○[4]
Układ szerokiego rozrzutu		-	○	-	-	○	-	-	○	-
Przestawiane formierze pokosu		●	●	-	●	●	-	●	●	-
Zewnętrzna tarcza pokosu		-	-	● (2x)	-	-	● (1x)	-	-	● (2x)
Płozy wysokiego cięcia (+30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Płozy podwójnie wysokiego cięcia (+60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Płozy ścieralne		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Płozy ścieralne (+15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Osłona belki tnącej (do intensywnej pracy)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Tablice ostrzegawcze z oświetleniem		○[6]	○[6]	○[6]	○[6]	○[6]	○[6]	○[6]	○[6]	○[6]
Podwójne lusterko		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Hydr. blokada transportowa		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mechaniczne zabezpieczenie najazdowe		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zestaw parkowania		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ogranicznik dla uwroci		-	-	-	-	-	-	-	-	-

3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F	4400 CONTOUR	4000 C ONTOUR	3600 RC CONTOUR	3600 / 3600 C CONTOUR	3200 RC CONTOUR	3200 / 3200 C CONTOUR	2800 RC CONTOUR	2800 / 2800 C CONTOUR
Kosiarki czołowe				Kosiarki tylne zawieszane centralnie							
3,00	3,00	3,00	3,00	4,20	3,80	3,40	3,40	3,00	3,00	2,60	2,60
3,00	3,00	3,00	3,00	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	3,90	3,90	3,57	3,57	3,19	3,19	2,86	2,86
-	-	-	-	120	120	120	120	120	120	120	120
1000	970	740	685	1160	1040	1300	950 / 1280	1180	870 / 1150	1070	810 / 1050
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
7	7	7	7	10	9	8	8	7	7	6	6
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
PU	-	-	-	-	-	PU / stal	-	PU	-	PU	-
950	900 / 770	-	-	-	-	940	- / 910	940	- / 910	940	- / 910
●	●	●	●	-	-	-	-	-	-	-	-
○[3]	○[3]	○[3]	○[3]	●	●	●	●	●	●	●	●
II	II	II	II	III	III	III	II / III	III	II / III	II	II
1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
(1 × DD[4] + 1 × JD[3])				1 × DD[5] 1 × DD[9] (+1 × JD)[3]	1 × DD[5] 1 × DD[4] (+1 × JD)[3]	1 × DD[4] (+ 1 ×JD[3])					
○[4]	○[4]	○[4]	-	○	○	-	-	-	-	-	-
-	○	-	-	-	-	-	- / ○	-	- / ○	-	- / ○
●	●	-	-	-	-	●	- / ●	○	- / ●	●	- / ●
-	-	● (1x)	● (1x)	○	○	-	○ / -	-	○ / -	-	○ / -
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	-	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	-	-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	-	○	-	○	- / ○	○	- / ○	○	- / ○
○[6]	○[6]	○[6]	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	●[9]	●	●	●	●	●	●	●
-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●

[1] C = kondycjoner palcowy, RC = kondycjoner walcowy, F = czołowa, T = zaczepiana, Bez dodatków = bez kondycjonera, PU = poliuretan
[2] Standardowa wys. cięcia 40 mm (przestawiana bezstopniowo, 30–70 mm)
[3] 1 × JD potrzebny do ustawiania ciśnienia ACTIVE FLOAT
[4] 1 × DD potrzebny do hydraulicznego składania fartucha ochronnego
[5] Z poz. pływającą
[6] Składane
[7] W tych modelach formierz pokosu
[8] W tych modelach hydrauliczny
[9] Obracanie i składanie fartuchów ochronnych w połączeniu z hydraulicznym zabezpieczeniem najazdowym non-stop

CLAAS stale stara się dostosowywać swoje produkty do wymagań praktyki. Dlatego zastrzega sobie prawo dokonywania zmian. Dane techniczne i ilustracje należy traktować jako przybliżone i mogące obejmować elementy nienależące do wyposażenia standardowego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. W kwestiach związanych z wyposażeniem technicznym i cennikiem prosimy kontaktować się ze swoim partnerem handlowym CLAAS. Zdjęcia przedstawiają maszyny z częściowo zdjętymi osłonami i elementami zabezpieczającymi. Dokonano tego w celu lepszego przedstawienia działania; ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny.
Wszystkie dane techniczne silników są zgodne z europejską dyrektywą ws. emisji spalin: Stage. Odniesienia do normy Tier w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i orientacyjny. Nie stanowią homologacji dla regionów z regulacją Tier i nie może być ona używana zamiennie.

DISCO[1]		360	320	32	28	24
Kosiarka		**Kosiarki z zawieszeniem bocznym, seria 100**		**Kosiarki z zawieszeniem bocznym, seria 10**		
Szerokość robocza	m	3,40	3,00	3,00	2,60	2,20
Szer. transportowa	m	-	-	-	-	-
Wysokość maszyny w pozycji transportowej	m	3,80	3,40	3,50	3,10	2,70
Kąt składania do pozycji transportowej	°	105	105	95	95	95
Masa (zależna od kondycjonera)	ok. kg	850	800	750	700	650
Belka tnąca MAX CUT[2]		●	●	●	●	●
Tarcze (po 2 noże na tarczę)		8	7	7	6	5
Szybka wymiana noży		●	●	○	○	○
Kondycjoner		-	-	-	-	-
Liczba obrotów kondycjonera	obr./ min	-	-	-	-	-
Odciążenie sprężynowe		●	●	●	●	●
Odciążenie ACTIVE FLOAT		-	-	-	-	-
Wymagania wobec ciągnika						
Kategoria zaczepu		II	II	II / QuickHitch	II / QuickHitch	II / QuickHitch
Liczba obrotów WOM	obr./ min	1000 (850)	1000 (850)	540 (460)	540 (460)	540 (460)
Zespoły sterowania hydrauliki		1 × DD	1 × DD	1 × JD	1 × JD	1 × JD
Wyposażenie						
Hydr. składane boczne fartuchy ochronne		-	-	-	-	-
Układ szerokiego rozrzutu		-	-	-	-	-
Przestawiane formierze pokosu		-	-	-	-	-
Zewnętrzna tarcza pokosu		○	○	○[7]	○[7]	○[7]
Płozy wysokiego cięcia (+30 mm)		○	○	○	○	○
Płozy podwójnie wysokiego cięcia (+60 mm)		○	○	○	○	○
Płozy ścieralne		○	○	○	○	○
Płozy ścieralne (+15 mm)		-	-	-	-	-
Osłona belki tnącej (do intensywnej pracy)		-	-	-	-	-
Tablice ostrzegawcze z oświetleniem		○	○	○	○	○
Podwójne lusterko		-	-	-	-	-
Hydr. blokada transportowa		-	-	-	-	-
Mechaniczne zabezpieczenie najazdowe		●	●	●	●	●
Zestaw parkowania		○	○	○	○	○
Ogranicznik dla uwroci		○	○	○[8]	○[8]	○[8]

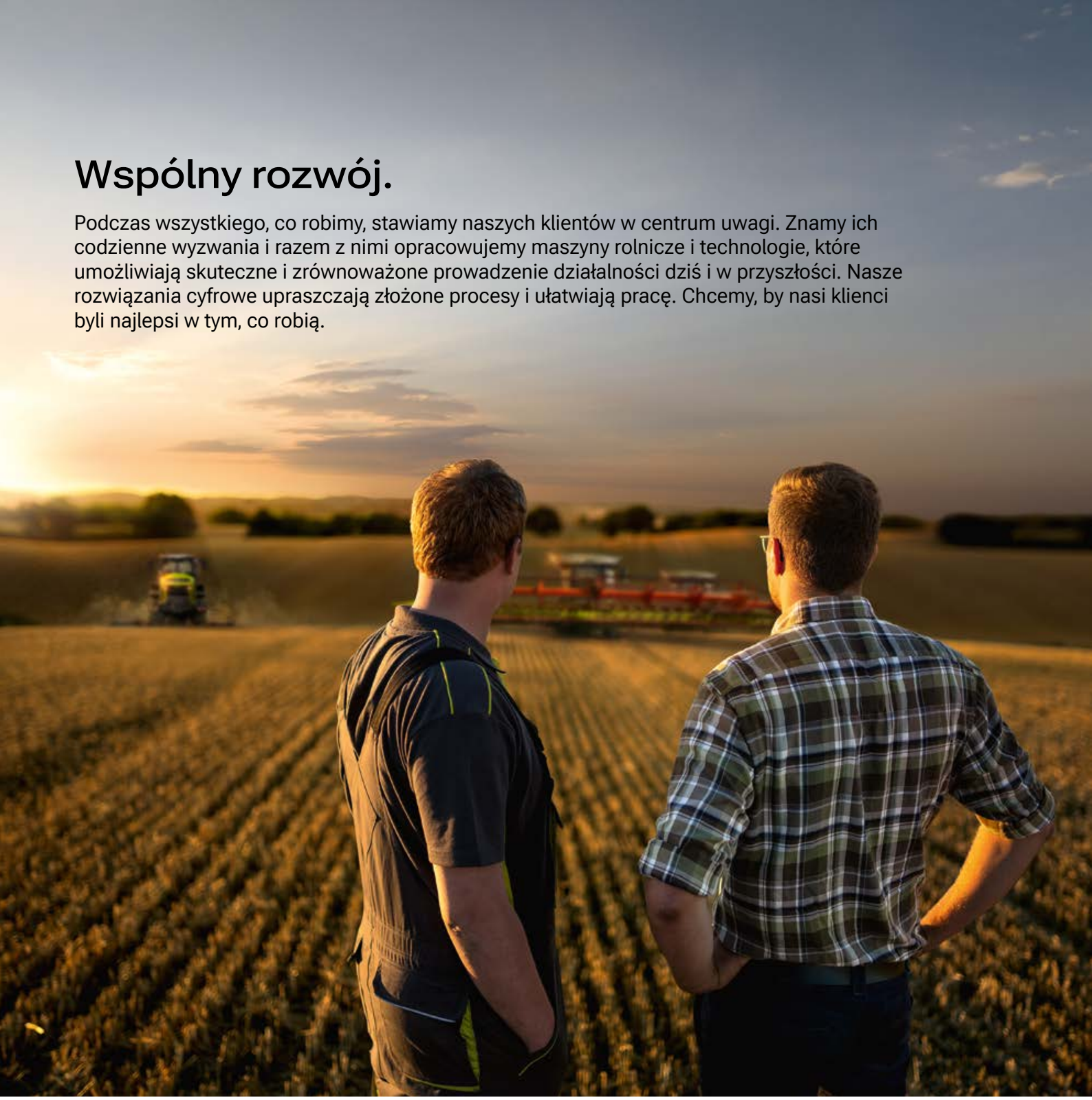
[1] C = kondycjoner palcowy, RC = kondycjoner walcowy, F = czołowa, T = zaczepiana, Bez dodatków = bez kondycjonera
[2] Standardowa wys. cięcia 40 mm (przestawiana bezstopniowo, 30–70 mm)
[3] 1 × JD potrzebny do ustawiania ciśnienia ACTIVE FLOAT
[4] 1 × DD potrzebny do hydraulicznego składania fartucha ochronnego
[5] Z poz. pływającą
[6] Składane
[7] W tych modelach formierz pokosu
[8] W tych modelach hydrauliczny
[9] Obracanie i składanie fartuchów ochronnych w połączeniu z hydraulicznym zabezpieczeniem najazdowym non-stop

DISCO.

Po prostu niezawodna.

Wspólny rozwój.

Podczas wszystkiego, co robimy, stawiamy naszych klientów w centrum uwagi. Znamy ich codzienne wyzwania i razem z nimi opracowujemy maszyny rolnicze i technologie, które umożliwiają skuteczne i zrównoważone prowadzenie działalności dziś i w przyszłości. Nasze rozwiązania cyfrowe upraszczają złożone procesy i ułatwiają pracę. Chcemy, by nasi klienci byli najlepsi w tym, co robią.



CLAAS Polska Sp. z o.o.
ul. Świerkowa 7
Niepruszewo
64-320 Buk
Tel. 61 834 9800
claas.pl

520019320925 NO ME 0826